

# FOREMOST LINE LIMITED 富茂有限公司

Address: Unit B, 15/F., Wui Tat Centre, No.55 Connaught Road West, Hong Kong

Tel: +852 254 18671

Tel: +86 21 6875 1613

E-mail: [ccc-hk@foremostline.com](mailto:ccc-hk@foremostline.com)

E-mail: [ccc-cn@foremostline.com](mailto:ccc-cn@foremostline.com)

## 电子货物跟踪单 ELECTRONIC CARGO TRACKING NOTE (ECTN) 或称 (法文) BORDEREAU ELECTRONIQUE DE SUIVI DES CARGAISON (BESC) – **REPUBLIC OF CONGO 刚果共和国 (刚果布)**

根据刚果共和国法令 (14/05/2008 order n° 1033/MTMMM-CAB), 凡发货至黑角 (POINTE NOIRE) 港或由此港经内陆运输转往其他目的地的货物都必须申请电子货物跟踪单 (ECTN)。

ECTN 必须在船离港后五个工作日内签发生效。

所有迟交的申请 (船舶离港后 5 个工作日后要求进行 ECTN 验证) 将自动按 ECTN 成本加 50% 开具发票。五个工作日包括船舶启航日期, 包括公休日, 但不包括星期六和星期天。

待 ECTN 文件生效后, Unique Registration Number (URN) 号码必须显示在提单及 Manifest。

### 申请费用如下:

每一份提单需要申请一份跟踪单。

20' Container	: 150 EUR / BL / 2 units;	之后每增加 1 或 2 个 20'	增收 110 EUR
40' Container	: 150 EUR / BL / 1 unit;	之后每增加 1 个 40'	增收 110 EUR
Vehicle <5 tons	: 150 EUR / BL / 1 unit;	之后每增加 1 台 <5 tons	增收 110 EUR
Vehicle >5 tons	: 150 EUR / BL / 1 unit;	之后每增加 1 台 >5 tons	增收 110 EUR
Bulk	: 150 EUR / BL / 500 MT;	之后每增加 500 MT	增收 110 EUR
Conventional	: 150 EUR / BL / 500 MT;	之后每增加 500 MT	增收 110 EUR

\*\*\* 所有银行费用均由汇款人支付。

\*\*\* 以上费用随时会更改。

### 需要文件:

1. Bill of Lading copy 提单副本
2. Commercial Invoice copy 商业发票副本
3. Freight Invoice copy 运费发票副本 (如商业发票没有显示海运费)
4. GUOT with TI number copy 刚果进口证副本

以上文件必须清晰可读性, 有盖章/签名, 有详细的编码及签发日期。

如有任何疑问请再与我司联系。

谢谢!

Best regards.

富茂有限公司

CCC / AFRICAN DESK 代理

香港, 2022 年 03 月 01 日

注: 此中文翻译以原法文文件为准。